

KUPPERSBERG

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВИННЫЙ ШКАФ

RSW 82

118 л

Эффективный объём

40 бутылок

Вместимость

R600a

Хладагент

Отсканируйте QR-код на корпусе прибора камерой смартфона — это займёт 30 секунд и подарит вам дополнительный год гарантии от KUPPERSBERG.

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед использованием и сохраните её для дальнейшего обращения.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Меры безопасности	3
2. Описание прибора	5
3. Транспортировка и установка	6
4. Эксплуатация и панель управления	8
5. Хранение вина	10
6. Уход и обслуживание	11
7. Устранение неисправностей	12
8. Технические характеристики	13
9. Утилизация	14
10. Гарантийные условия	15
11. Сведения об изготовителе	17

1. Меры безопасности

Ваша безопасность имеет первостепенное значение. Пожалуйста, прочитайте данное руководство по эксплуатации, прежде чем пытаться установить или использовать прибор. Если Вы не уверены в какой-либо информации, содержащейся в этом руководстве, пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.

ОСТОРОЖНО

- Данный прибор предназначен для использования детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и осознают связанные с этим риски. Дети не должны играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет запрещено играть с прибором.
- Данный прибор предназначен только для домашнего использования.

ВНИМАНИЕ

- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции не были засорены.
- Не используйте с целью ускорения процесса размораживания механические устройства или иные средства, если только они не были рекомендованы компанией-изготовителем.
- Не допускайте повреждения контура хладагента.
- Не используйте электроприборы внутри отделений для хранения, за исключением, рекомендованных производителем.
- Убедитесь, что прибор подключен к источнику питания в соответствии с паспортной табличкой.
- Используйте независимую заземленную розетку с напряжением 10А или выше, не подключайте прибор к удлинителю или розетке с несколькими разъемами.
- Убедитесь, что розетка правильно заземлена, не заменяйте шнур питания и вилку самостоятельно.
- Плотно подсоедините вилку питания к розетке, для предотвращения замыкания или возгорания.
- Вилка должна находиться в пределах досягаемости для легкого отсоединения после установки прибора.
- Не храните и не сжигайте бензин или другие легковоспламеняющиеся вещества рядом с прибором.
- Не храните легковоспламеняющиеся, взрывчатые вещества, кислотные и щелочные жидкости в отделениях прибора.
- Не используйте никакие другие электроприборы внутри отделений данного устройства.

ОСТОРОЖНО

- Не позволяйте ребенку играть внутри прибора, это может стать смертельной ловушкой.
- Для предотвращения падения прибора, не позволяйте ребенку играть, повиснув на дверце.
- Не позволяйте ребенку залезать в компрессорный отсек или прикасаться к металлическим компонентам на задней панели прибора, во избежание травмы.

Защита от влаги

- Не разбрызгивайте воду на прибор и не мойте прибор путем обливания его водой, в случае нарушения электроизоляции возможно поражение электрическим током.

Риск обморожения

- Для предотвращения получения обморожения, не прикасайтесь к поверхности внутри холодильной камеры, особенно мокрыми руками.

Не оставляйте дверцу открытой на долгий период времени

- Длительное открывание дверцы может привести к значительному повышению температуры внутри прибора.

Самостоятельная модификация прибора запрещена

- Не ремонтируйте и не модифицируйте прибор самостоятельно, это может привести к повреждению.

Отключайте прибор от сети питания при следующих условиях

- Перед чисткой и техническим обслуживанием.
- При отключении общедомового питания.

ЗАПРЕЩЕНО

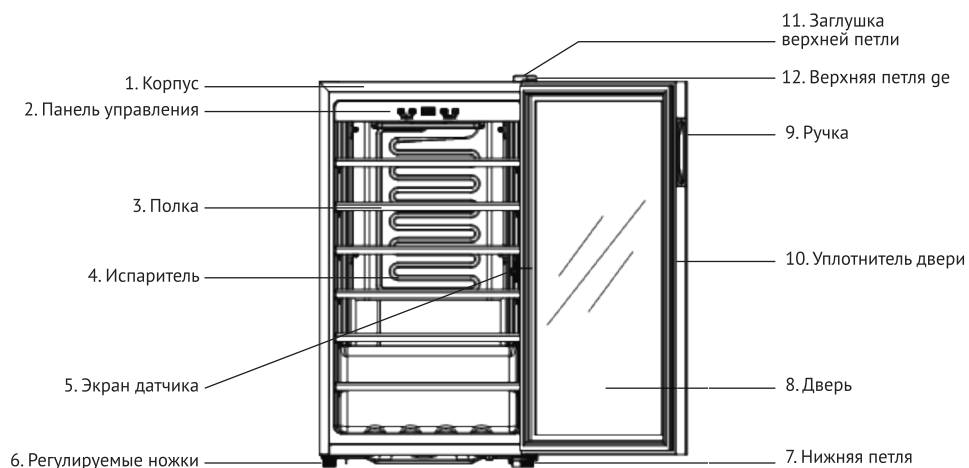
Повреждение шнура питания

- При отключении прибора от сети, держитесь за вилку шнура питания, а не тяните за шнур.
- Не устанавливайте прибор на шнур питания и не наступайте на него.
- При перемещении прибора относитесь к шнуру бережно.

Если шнур поврежден

- Не используйте поврежденный шнур питания и немедленно замените его в сервисном центре производителя или обратитесь к квалифицированному электрику.
- При необходимости замените шнур питания более длинным шнуром с сечением 0,75 мм² или более.

2. Описание прибора



ПРИМЕЧАНИЕ: Полки, дверная рама, ручка и другие части могут отличаться в зависимости от моделей и конфигурации. Все изображения в данном руководстве приведены для справки. Приобретенный вами прибор может отличаться от изображения в инструкции. Пожалуйста, ориентируйтесь на фактический продукт.

3. Транспортировка и установка

РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРА

Не наклоняйте прибор более чем на 45° при перемещении его в выбранное вами место.

- Прибор должен быть установлен на ровный, твердый и сухой пол или аналогичную негорючую поверхность. Не используйте пенопластовую прокладку из упаковочных материалов.
- Не устанавливайте прибор в помещении с высокой влажностью.
- Не используйте прибор в помещениях с низкой температурой.
- Не используйте прибор на открытом воздухе под воздействием прямых солнечных лучей или дождя.
- Для обеспечения хорошей вентиляции прибор должен быть установлен так, чтобы вокруг него оставалось пространство не менее 10 см; это нормальное явление, если корпус прибора нагревается во время работы.

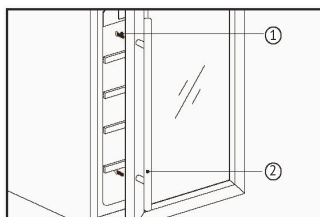
Перед размещением бутылок с вином в холодильник, рекомендуется предварительно дать холодильнику охладиться, оставив его работать пустым примерно на 1 час.

УСТАНОВКА РУЧКИ

Ручка поставляется в отдельной упаковке с винтами внутри картонной коробки комплекта прибора.

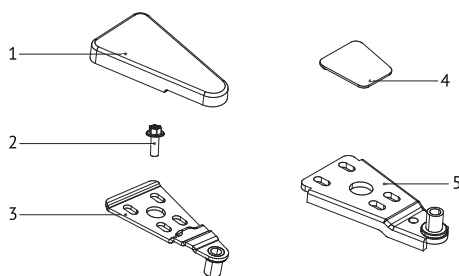
Чтобы установить ручку:

- ① Откройте два небольших отверстия на дверной раме с внутренней стороны, немного вытянув на себя уплотнитель двери.
- ② Направьте ручку на отверстия и вставьте винты изнутри в ручку.



ПЕРЕСТАНОВКА ДВЕРЦЫ

ДЕТАЛИ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ПЕРЕВЕШИВАНИЯ

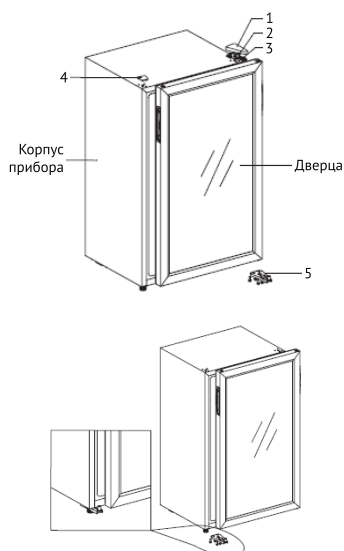


1. Накладка петли
2. Винт
3. Петля
4. Накладка
5. Нижняя петля

ПЕРЕВЕШИВАНИЕ

Винные холодильники с завода поставляются с открытием дверцы слева направо. Чтобы изменить направление открытия, проведите следующую операцию:

- 1.** Закройте дверцу.
- 2.** Снимите накладку петли 1 на верхнем правом углу. Выкрутите винты 2. Снимите петлю 3. Снимите накладку на левом углу 4.
- 3.** Поднимите дверцу, чтобы она вышла из паза нижней петли 5.
- 4.** Открутите нижнюю петлю.
- 5.** Сначала установите нижнюю петлю 5 в левом нижнем углу. Вставьте дверцу в паз нижней левой петли.



- 6.** Установите верхнюю петлю 3 в левом углу и затяните винты 2. Установите накладку на петлю с левой стороны 1. Установите накладку на правой стороне 4.



4. Эксплуатация и панель управления

НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Чистка отделений.

Перед включением очистите прибор изнутри и проверьте надежность крепления дренажной трубы (для получения подробной информации, пожалуйста, обратитесь к разделу «Чистка и обслуживание»).

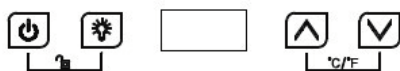
2. Дайте прибору постоять.

Перед включением выровняйте прибор на твердом и сухом полу и дайте поработать пустым не менее 30 минут.

3. Включение прибора.

Прибор начнет работать, и через 1 час температура внутри него должна снизиться, в противном случае вам следует проверить подключение к электросети.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



В режиме блокировки все элементы управления неактивны. Пожалуйста, сначала разблокируйте панель управления.

Вкл/Выкл

1. Нажмите и удерживайте кнопку Вкл/Выкл 3 секунды для перехода в режим ожидания.
2. Нажмите и удерживайте кнопку Вкл/Выкл 3 секунды, чтобы снова включить прибор.

Подсветка

Нажмите кнопку «Подсветка», чтобы включить или выключить внутреннюю светодиодную подсветку. В режиме ожидания кнопка не активна.

Вверх

Нажмите кнопку один раз, светодиодная индикация начнет регулярно мигать, показывая текущую установленную температуру. Продолжайте нажимать, чтобы отрегулировать температуру, каждое нажатие увеличивает температуру на 1°C. При отсутствии нажатий в течение 5 секунд новое значение температуры будет автоматически применено. Светодиодный дисплей вернется к отображению фактической температуры внутри.

Вниз

Нажмите кнопку один раз, светодиодная индикация начнет регулярно мигать, показывая текущую установленную температуру. Продолжайте нажимать, чтобы отрегулировать температуру, каждое нажатие уменьшает температуру на 1°C. При отсутствии нажатий в течение 5 секунд новое значение температуры будет автоматически применено. Светодиодный дисплей вернется к отображению фактической температуры внутри.

Блокировка от детей (комбинация клавиш)

1. **Блокировка:** Нажмите и удерживайте обе клавиши (освещение и включение) одновременно в течение 3 секунд для блокировки кнопок панели управления.
2. **Разблокировка:** Нажмите и удерживайте обе клавиши (освещение и включение) одновременно в течении 3 секунд, чтобы разблокировать панель управления.

Отображение температуры Цельсий/Фаренгейт

Переключите отображение температуры между градусами Фаренгейта и Цельсия, нажав и удерживая клавиши (вверх-вниз) в течение 2 секунд.

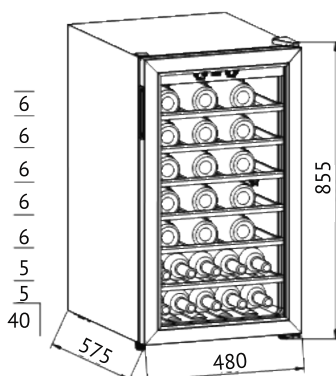
ВНИМАНИЕ!

- 1.** Температуру охлаждения можно установить в диапазоне от 5 до 20°C.
- 2.** Звуковой сигнал: при возникновении неисправности системы прозвучит специальный сигнал, нажмите любую клавишу на панели управления, чтобы отменить звуковой сигнал.
- 3.** Код ошибки:

При поломке датчика температуры, отображается код ошибки: E1 для разомкнутой цепи; E2 для короткого замыкания.

5. Хранение вина

- Прибор оборудован вместительными полками, что обеспечит возможность хранения вашей коллекции вин внутри холодильной камеры для их созревания.
- Вместимость деревянных полок: 40 бутылок (стандартное Бордо на 750 мл).



- Вместимость будет варьироваться в зависимости от способа расположения бутылок и/или их размеров.
- Каждая полка предназначена для размещения 1 или 2 слоев винных бутылок. Не рекомендуется размещать бутылки более чем в 2 слоя на одной полке.
- Каждая полка может частично выдвигаться для удобного доступа к бутылкам.
- Убедитесь, что дверца открыта на достаточный угол, прежде чем выдвигать полки.
- По возможности следует избегать расположения полок и прибора под вентилятором, чтобы избежать нарушения циркуляции воздуха и снижения эффективности охлаждения.
- Если вы знаете, что в ближайшее время винный шкаф не будет использоваться по назначению, рекомендуется выключить его, тщательно почистить и открыть дверцу для циркуляции воздуха.
- В таблице справа приведена рекомендуемая температура для хранения и употребления вина:

Красное вино	15-18°C
Белое вино	9-14°C
Розовое вино	10-11°C
Шампанское и игристое вино	5-8°C

6. Уход и обслуживание

ЧИСТКА

- Перед чисткой отключите прибор от сети.
- Очистите прибор мягкой тканью или губкой с водой.
- Не используйте органические растворители, щелочные моющие средства, кипящую воду, стиральный порошок или кислотную жидкость и т.д.
- Во время очистки внутренней камеры холодильника не допускайте попадания большого количества воды.
- Регулярно очищайте поверхности, которые соприкасаются с дренажной системой прибора.

Очищение с помощью перечисленных ниже средств может повредить прибор:



Отключение общедомового питания

Для обеспечения сохранности вина во время продолжительного отключения электроэнергии, следует по возможности избегать открывания дверцы.

Во время очень длительных отключений электроэнергии примите дополнительные меры для обеспечения сохранности бутылок с вином.

Если прибор не будет использоваться долгое время

Извлеките все бутылки из прибора, выключите, разморозьте, очистите, высушите прибор и оставьте дверцу открытой, во избежание образования плесени.

ВНИМАНИЕ! Если прибор отключен или произошло отключение общедомового питания, необходимо подождать не менее пяти минут перед повторным запуском!

Перемещение прибора

- Отключите питание и выньте вилку прибора из розетки.
- Извлеките все бутылки из камеры холодильника.
- При перемещении прибора не наклоняйте его более чем на 45°.



7. Устранение неисправностей

Прибор издает много шума?	- Пожалуйста, отрегулируйте передние ножки, чтобы прибор был выровнен - Пожалуйста, располагайте прибор на некотором расстоянии от стен
Звук протекающей жидкости внутри?	Это нормально из-за того, что внутри системы охлаждения работает хладагент
Прибор не запускается?	- Убедитесь, что прибор правильно подключен к источнику питания - Обязательно включите питание - Компрессор повторно запускается через 5 минут при отключении питания
Компрессор работает непрерывно?	Если температура внутри прибора не опускается, рекомендуем обратиться в авторизованный сервисный центр
Дверь закрывается неплотно?	После длительного использования уплотнитель двери может стать жестким и частично деформироваться. - Нагрейте уплотнитель двери с помощью фена или горячего полотенца - Придайте ему нужную форму и закройте дверь
Прибор недостаточно охлаждается?	- Пожалуйста, отрегулируйте настройку температуры - Располагайте прибор вдали от солнечного света или высокой температуры - Пожалуйста, не открывайте дверь слишком часто
Неприятные запахи внутри прибора?	- Небольшой запах пластика для недавно купленного прибора является нормальным и исчезнет через короткое время - Очистите отделения и проветрите его в течение нескольких часов
Конденсат на стеклянной двери?	- Пожалуйста, не открывайте дверь слишком часто или надолго - Пожалуйста, не устанавливайте слишком низкую температуру - Высокая температура окружающей среды и влажность могут привести к образованию конденсата
Подсветка не работает?	- Сначала проверьте источник питания - Если лампочка подсветки неисправна, обратитесь в авторизованный сервисный центр

8. Технические характеристики

Модель прибора	RSW 82
Напряжение/частота	220-240 В/50 Гц
Хладагент/вес	R600a/18 гр
Эффективный объем	118 л
Вместимость	40 бутылок
Вес нетто	29.7 кг

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Вес нетто включает полки.
2. Производитель оставляет за собой все права изменять вышеуказанные параметры без предварительного уведомления. Пожалуйста, при необходимости обратитесь к паспортной табличке вашего прибора.
3. Вместимость будет варьироваться в зависимости от способа расположения бутылок или разных размеров бутылок (здесь применяется стандарт Бордо емкостью 750 мл).

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром во избежание игр с прибором
	При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал
	Недопустимо возникновение факельного пламени под воздухоочистителем (для вытяжек)
 ВНИМАНИЕ!	Детали прибора могут нагреваться во время работы
Условия хранения продукции по ГОСТу 15150-69, в помещениях с естественной вентиляцией при температуре воздуха от минус 50°C до плюс 40°C, относительной влажности не более 75%.	

9. Утилизация

Утилизация прибора

- Пожалуйста, соблюдайте местные правила утилизации легковоспламеняющегося хладагента и изолирующего газа в приборе.
- Перед утилизацией прибора, пожалуйста, снимите дверцы, чтобы дети не оказались в ловушке.
- Отправьте прибор в специализированное место утилизации.

10. Гарантийные условия

Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции компании KUPPERSBERG. Настоящим компания KUPPERSBERG подтверждает, что приобретённая Вами техника изготовлена из высококачественных материалов при повышенном контроле качества и отвечает всем техническим и экологическим критериям, предъявляемым к домашней бытовой технике.

Данный товар сертифицирован на территории Российской Федерации. Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока.

Сроки и условия гарантии

Гарантийный срок	24 (двадцать четыре) месяца с даты продажи
Срок службы изделия	7 (семь) лет с даты изготовления
Гарантия на комплектующие	6 месяцев с момента продажи основного изделия
Гарантия на элементы освещения	15 дней с даты покупки
Гарантия на новые детали при ремонте	До окончания гарантийного срока изделия
Территория действия гарантии	Российская Федерация, Республика Беларусь, Республика Казахстан

Условия гарантийного обслуживания

1. Гарантия распространяется только на изделия, используемые в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.
2. Гарантийный ремонт выполняется бесплатно авторизованным сервисным центром на дому у потребителя или в мастерской по усмотрению сервисного центра.
3. Прежде чем вызвать специалиста, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации. Если изделие исправно, сервисный центр вправе потребовать возмещения стоимости ложного вызова.
4. Претензии по качеству принимаются при условии, что недостатки обнаружены в течение гарантийных сроков и после предварительной проверки качества представителем авторизованного сервисного центра.
5. Сохраняйте в течение гарантийного срока все документы, прилагаемые при продаже: кассовый и/или товарный чек, инструкцию по эксплуатации.
6. При отсутствии документов о покупке гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия (согласно п. 2 ст. 19 ЗоЗПП).

Случаи, на которые гарантия не распространяется

- Несоблюдение инструкции по эксплуатации, неправильная установка, хранение или транспортировка изделия.
- Использование изделия для предпринимательской или профессиональной деятельности.
- Ремонт, разборка или конструктивные изменения, выполненные неуполномоченными лицами или организациями.
- Повреждения вследствие нестабильности электросети (ГОСТ 13109-97),

стихийных бедствий, пожара, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых.

- Внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, вмятины, механические повреждения, повреждения стеклянных деталей.
- Повреждения деталей вследствие естественного износа: лампы, фильтры, уплотнительные элементы, ручки, кнопки управления, решётки.
- Удаление, изменение или нечитаемость заводских наклеек с указанием модели, продуктового и серийного номера изделия.
- Потеря товарного вида вследствие воздействия химических веществ или длительных термических воздействий.
- Если изделие на момент визита сервисной службы находилось в технически исправном состоянии.

Горячая линия и сервисные центры

8 (800) 775-73-29

Бесплатно для всех регионов РФ • Пн–Пт: 9:00–18:00

www.kuppersberg.ru

11. Сведения об изготовителе

Торговая марка	Kuppersberg
Изготовитель	Эм энд Джи Хаусгерате ГмбХ
Адрес изготовителя	Потсдамер стр, 92 10785 Берлин
Страна производства	КНР
Лицо, уполномоченное изготовителем	ООО «Эм-Джи Русланд»
Адрес	141400, г. Химки, ул. Бутаково, д. 4
Электронная почта	info@kuppersberg.com
Сайт	www.kuppersberg.ru

Серийный номер указан на корпусе прибора и на упаковке. При отсутствии или повреждении серийного номера он зашифрован в QR-коде, расположенном на упаковке и на самом приборе. Для его получения отсканируйте QR-код с помощью камеры смартфона.

Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и дизайн приборов без предварительного уведомления.